

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Natürlich können Sie ab morgen Ihrer Frau einfach ein schönes Haushaltsgeld geben und über den Rest schweigen. Dem vernachlässigten Sparschwein hie und da gut zureden und von der Zukunft nur träumen.**

## **Wir wissen Ihnen etwas Besseres.**

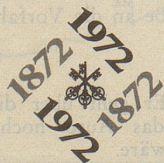
Besprechen Sie die finanziellen Angelegenheiten und Ihre Zukunftspläne mit Ihrer Frau, und kommen Sie mit ihr zusammen einmal zu uns. Wir haben Zeit für Sie und werden die richtige Lösung für Sie finden:

Zum Beispiel das vielbewährte Sparheft. Jeden Monat zahlen Sie einen Teil Ihres Einkommens auf Ihr Heft bei uns ein. Und vom ersten Tag an trägt Ihr Ersparnis Zins und wird mehr und mehr. Und nach einer gewissen Zeit können Sie sich und Ihrer Frau einen lang ersehnten Wunsch erfüllen.

Sie geniessen aber noch mehr Vorteile, wenn Sie Ihr Geld bei uns haben. Es ist sicher und in guten Händen, und Sie wissen immer, an wen Sie sich mit Ihren Fragen wenden können.

Vielleicht möchten Sie Ihrer Gattin gerne eine Vollmacht geben, damit auch sie Ihre Interessen bei Ihrer Bank wahrnehmen kann. Sollte es einmal nötig sein, weiss sie dann genau, wie alles geregelt ist und wie sie sich verhalten muss.

So angenehm und einfach ist noch vieles, wenn Sie es mit uns besprechen. Sie werden feststellen, dass man trotz der grössten Datenverarbeitungsanlage der Schweiz menschlich, nett und hilfsbereit bleiben kann. Und Sie werden es schätzen, dass wir etwas konservativ sind, wenn Sie – wie wir – darunter Vertrauenswürdigkeit und solide Geschäftsprinzipien verstehen.



**Schweizerischer  
BANKVEREIN**

Société de Banque Suisse